GUIDE D'INSTALLATION ET D'EMPLOI POUR :

SAEY ROMANCE



Réf. : 476.6060.10

N.V. SAEY S.A.
Industrielaan 4
B-8501 KORTRIJK-HEULE
Tél. : 056/35.42.00
Fax : 056/37.15.15

INDEX

1. Indications techniques

<u>Important</u> :
Avant d'installer le poêle et de le mettre en marche, il est important de lire ces instructions attentivement.
Conservez-les !
Lors de la construction de nos poêles, nous avons fait attention non seulement à l'exécution et à l'extérieur, mais aussi à un confort et une sécurité de fonctionnement maximale.
Nous sommes persuadés que vous serez satisfait de ce poêle.
Votre poêle à gaz est muni d'un brûleur d'ambiance.
Ce brûleur peut être réglé thermostatiquement ou à la main.

2. Notices d'installation

2.1 Indications techniques

- Contrôlez si le poêle livré est du bon type de gaz.
  Ceci est mis sur la petite plaquette à l'arrière du poêle.
- Contrôlez si la pression de gaz est bonne.
  Ceci est mis sur la petite plaquette à l'arrière du poêle.
- L'air de combustion est pris de l'espace. Il est donc important d'avoir assez de ventilation.
- Les gaz de combustion doivent être évacués par le canal d'évacuation.
- Laissez installer le poêle à gaz par un installateur agréé.
- Le poêle à gaz ne peut pas être encastré.
- Changer les valeurs de mise au point et d'autres changements ne peuvent être fait que par un installateur agréé et selon les prescriptions du pays.
  S'il y a des matériaux dangereux derrière le poêle à gaz, il faut mettre une plaque incombustible derrière le poêle.
- Laissez nettoyer votre cheminée régulièrement, avant l'installation de votre poêle.
- Il faut se tenir aux prescriptions générales d'installation de gaz, pour les Pays Bas (GAVO) NEN 1078, pour la Belgique NBN D51-003 et aux prescriptions locales éventuelles. Pour l'Allemagne "Technische Regeln für Gasinstallationen DVGW- TRGI 1986.

2.1.1 Cheminée

Si à la cheminée un poêle au charbon ou mazout a fonctionné, il faut procéder au ramonage de la cheminée. Bien qu'un poêle à gaz peut fonctionner avec un tirage de cheminée minimal nous vous conseillons néanmoins un contrôle annuel de votre cheminée pour éviter des obstructions, etc.

2.1.2 Localisation

N'installez jamais un poêle contre une paroi inflammable, à moins que cette paroi est protégée par une plaque d'isolation.
Installez l'appareil le plus près possible de la cheminée par une connection non-corrosive et sans utiliser beaucoup de coudes. La distance minimale entre l'arrière du poêle et le mur est de 100 mm.

2.2 Installation de l'appareil

- Déballez l'appareil.
- Placez l'appareil devant la paroi.
- Montez la cheminée (voir 2.3 Raccordement de la cheminée).
- Démontez la vitre décorative et le carreau.
- Placez le set à bûches céramiques (voir 2.5 Installation du set à bûches céramiques).
- Raccordez la conduite de gaz (voir 2.4 Raccordement à la conduite du gaz).
- Montez la vitre décorative et le carreau (le montage se fait par ordre inverse).

2.2.1 Vérification de l'appareil après l'installation

L'installateur doit vérifier visuellement le jeu de flammes de l'appareil après l'installation.
La première fois qu'on met l'appareil en marche, on voit des flammes rouges. Ceci est le cas parce que le set à bûches céramiques est fixé à une haute température, ce qui n'est pas dangereux du tout.
Cette couleur rouge disparaît après quelque temps. Après la période de fixation on voit des flammes bleues lors de l'allumage.
Ces flammes deviennent de plus en plus jaunes.
L'appareil est réchauffé quand les flammes sont jaunes.

2.3 Raccordement de la cheminée

- Le poêle à gaz est prévu d'origine d'un récupérateur ouvert, d'un déviateur de vent catabatique et d'un Détecteur d'Anomalies de Tirage (D.A.T.).
- Utilisez du matériel non-corrosif pour le raccordement de l'appareil à la cheminée. L'appareil peut être raccordé à l'arrière ou en haut.
- Le diamètre intérieur du tuyau est de 100 mm. Celui-ci ne peut pas être plus petit que le buselot.
- Le raccordement de l'appareil à la cheminée doit être solide et libre de fuites. En cas de raccordement à l'arrière de l'appareil il ne peut pas être placé plus bas que le buselot du poêle.

2.4 Raccordement à la conduite de gaz

Il faut placer un robinet de fermeture agrée de 3/8" dans la conduite de gaz devant la vanne de réglage.

- Le raccordement à la conduite de gaz est 3/8".
- Contrôlez avec de l'eau savonneuse les raccords.

2.4.1 Montage du capteur à thermostat

Pour le capteur à thermostat une porte-capteur est livrée avec.
Celui doit être placé à côté ou derrière le poêle sur une plinthe ou très bas contre le mur. Dans la paroi arrière il y a déjà un trou pour le passage du capteur à thermostat et la conduite de gaz.

2.5 Installation du set à bûches céramiques

- Enlevez la vitre décorative du poêle en dévissant les quatre vises.
- Enlevez ensuite les écrous et les deux étaux de la vitre avec les quels la vitre est fixée.
- Mettez le carreau en sécurité.
- Prenez le set à incandescence hors du poêle et jetez l'emballage. (attention! le set à bûches est très vulnérable)
- Important : mettez d'abord la grille à charbon sur le brûleur et après le set à incandescence selon fig. 2 et 3.

1. Mettez la grille à charbon sur le brûleur sur les supports A et B (voir fig. 1 et 3). Mettez la grille à charbon d'une façon que l'évidement se trouve près de la veilleuse (concernant la visibilité de la veilleuse).

2. Mettez la bûche arrière n° 1 avec l'évidement sur le bord qui se trouve contre la paroi arrière (fig. 4).

3. Mettez ensuite la bûche gauche n° 2, la bûche droite n° 3 et dernièrement la bûche du milieu n° 4. Faites attention que la bûche du milieu soit placée entre les supports C (voir fig. 4).

- <u>Attention</u> : Rien ne peut être changé au ajouté à la grille à charbon et au set à incandescence.
- Montez la vitre décorative et le carreau (le montage se fait par ordre inverse).

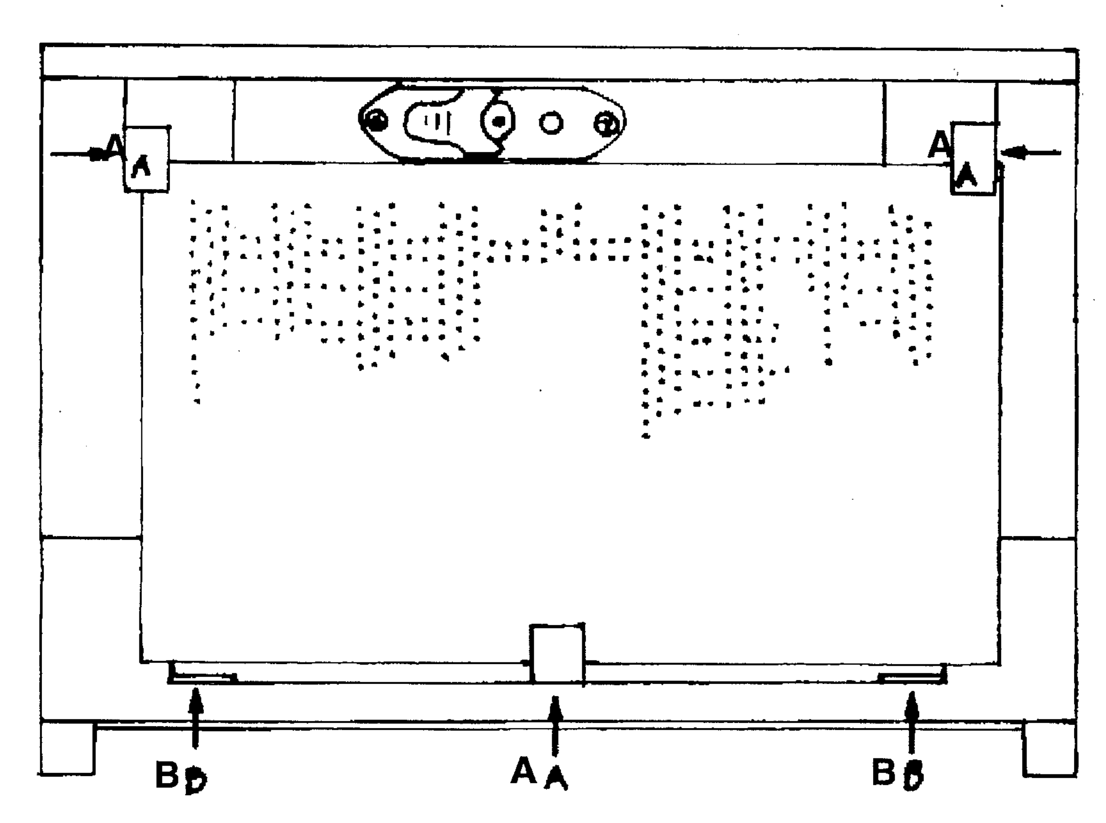


fig. 1

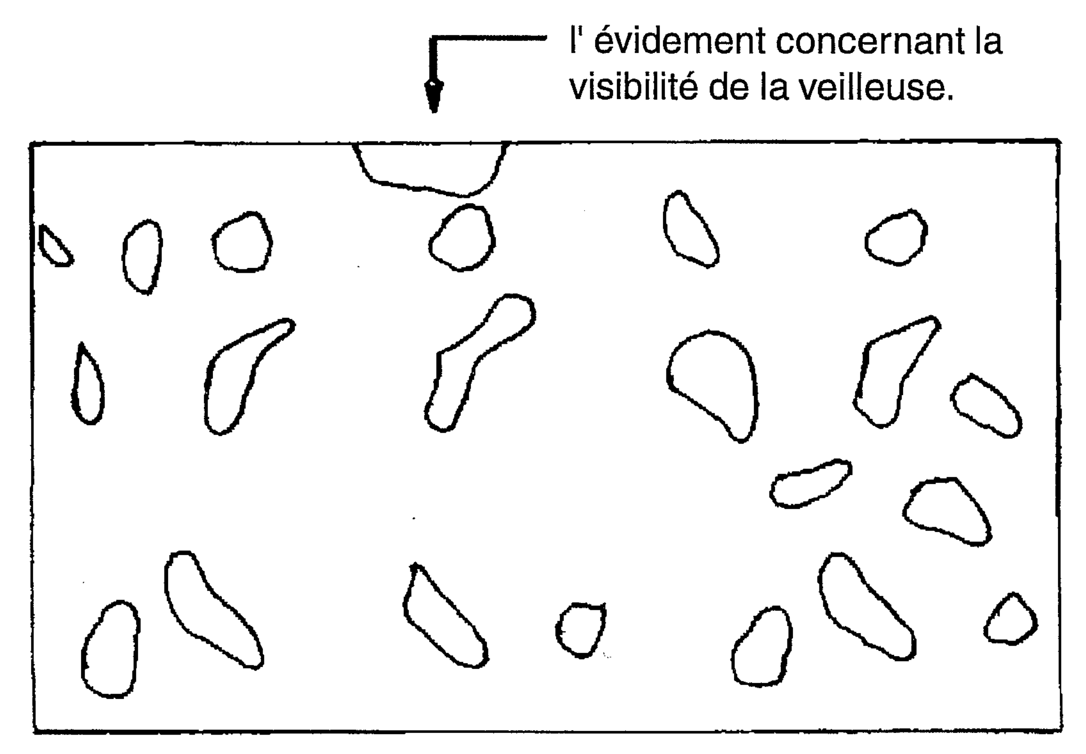


fig. 2

2.6 *montage en rapport avec l'entretien du brûleur et de l'appareil.*

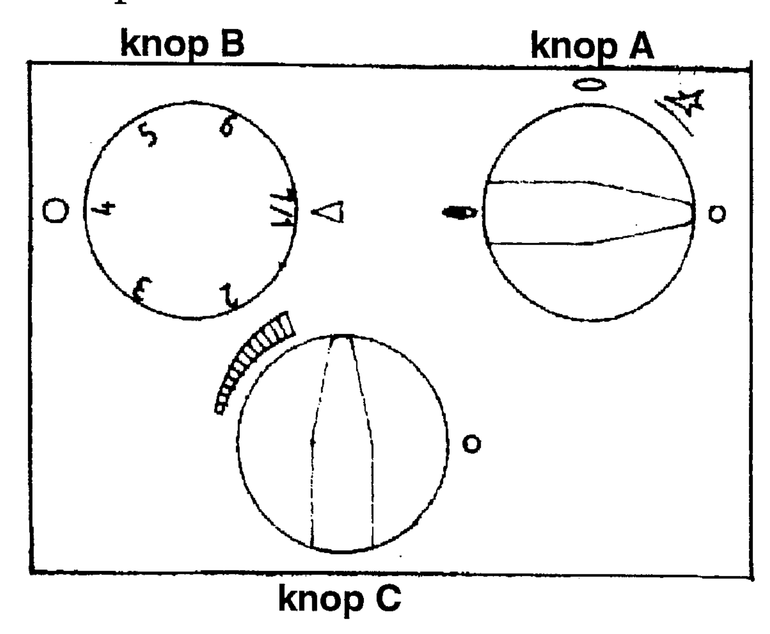
- Enlevez la vitre décorative du poêle.
- Enlevez ensuite les vis et les écrous avec lesquelles le carreau est fixé. Démontez le carreau et mettez-le en sécurité.
- Sortez le set à incandescence hors du poêle avec prudence.
- Contrôlez si le robinet de gaz dans la conduite est fermé et déconnectez la conduite de veilleuse.
- Sortez le capteur à thermostat hors des écrous et poussez-le dans le poêle avec prudence.
- Enlevez les 2 vis dans la plaque de protection en dessous du poêle avec lequel l'étrier est fixé.
- Enlevez les 2 vis avec lesquelles la plaque de protection est monté en dessous du poêle.
- Enlevez les cosses du thermocouple du disjoncteur (raccordement DAT).
- Le set à brûleur est monté au fond de la chambre de combustion avec 2 vis.
- En enlevant celle-ci le set à brûleur peut être sorti vers le bas.
- Le set à brûleur et l'appareil sont accessible maintenant pour le nettoyage.

2.7 Montage

- Remonter le brûleur et la veilleuse dans le sens contraire.
- Faites attention que les cosses du thermocouple du disjoncteur seront raccordées et que le capteur à thermostat sera de nouveau monté dans le porte-capteur.
- Montez le set à brûleur à l'arrière bien sur le support.
- Après montage le circuit gaz doit être contrôlé sur l'étanchéité avec de l'eau savonneuse.

3.0 Mode d'emploi

- A l'avant de l'appareil sous la vitre vous trouverez les boutons de commande du poêle.



3.1 Allumage du poêle

- Ouvrez le robinet de fermeture qui se trouve dans la conduite de gaz.
- Tournez le bouton d'allumage -A- vers la direction de l'allumage✪.
- ✪, poussez le et attendez quelques secondes en le tenant poussé.
- Tournez à gauche jusqu'au moment où vous entendez un clic.
- A travers le hublot on peut regarder si oui ou non la veilleuse est allumée. Si éventuellement ça ne serait pas le cas, répétez cette opération.
- Lors de l'allumage de la veilleuse maintenez le bouton d'allumage de gaz *(A) enfoncé pendant 30 sec. Lâchez ensuite le bouton. La veilleuse doit rester allumée maintenant.
- Tournez le bouton du thermostat (B) sur la position souhaitée.1 =

ralenti / 7 = grande allure.

- Le thermostat modulant s'occupe de la régulation parfaite du brûleur principal et maintient rigoureusement une température d'ambiance constante. L'expérience vous apprendra quelle température est la bonne pour votre pièce.
- Le brûleur d'ambiance lequel fonctionne indépendamment du thermostat peut être allumé en poussant sur le bouton de commande - C -, tout en poussant et en tournant à gauche.
  On peut aussi régler le brûleur d'ambiance entre haut et bas si le bouton de thermostat se trouve sur la position 1.
- Si le débit calorifique de ce brûleur d'ambiance est trop important celui-ci peut être éteint en tournant le bouton à droite.
- Le poêle fonctionne ainsi modulant uniquement sur son thermostat si la température est 13 ° C ou plus bas.

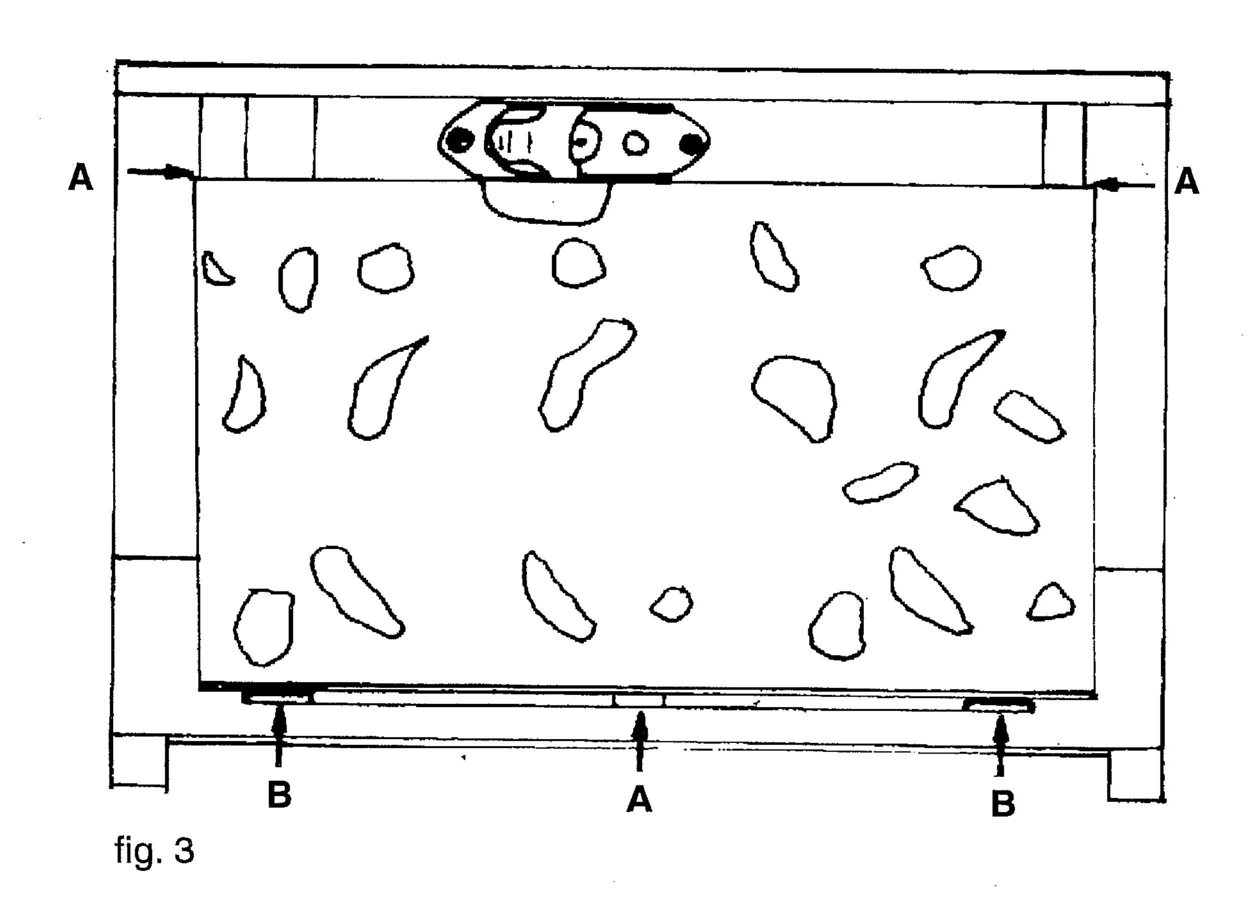


fig. 3

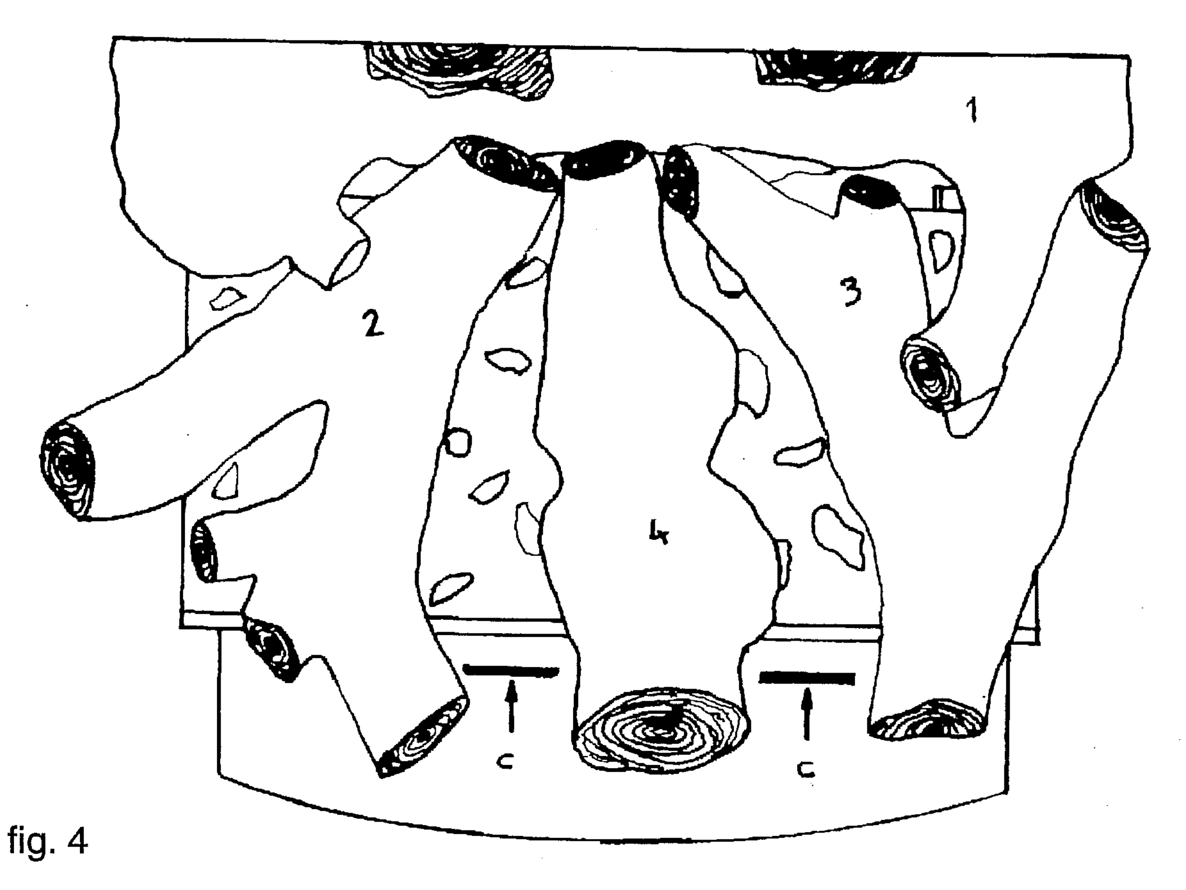


fig. 4

3.2 *Extinction du brûleur principal.*

Pour éteindre le brûleur principal tournez le bouton de thermostat -B- tout à fait à droite.

3.3 *Extinction du brûleur d'ambiance*

Pour éteindre le brûleur d'ambiance tournez le bouton -C- tout à fait à droite.

3.4 *Extinction du brûleur principal et du brûleur d'ambiance.*

Les deux brûleurs peuvent être éteint en tournant le bouton d'allumage -A- à droite jusqu'à la fin.

3.5 *Extinction de la veilleuse*

Pour éteindre la veilleuse pousser le bouton d'allumage -A- et tournez à droite.

3.6 *Prescription pour l'employeur*

- Ne mettez pas d'objets inflammables devant ou au-dessus du poêle à gaz.
- Le poêle à gaz doit être installé indépendant et ne peut pas être encastré.

- Si l'appareil est éteint il faut attendre au moins 3 minutes avant de rallumer le poêle à gaz (voir Allumage du poêle).
- Afin de garantir le bon fonctionnement du poêle à gaz nous conseillons de nettoyer le poêle au moins une fois par an, et de laisser contrôler le fonctionnement par un installateur agrée.
- Si l'appareil s'éteint régulièrement il faut prévenir l'installateur.
- Le poêle à gaz est prévu d'un Détecteur d'Anomalie de Tirage (D.A.T). Ceci est un interrupteur de température qui fonctionne quand il y a des gaz brûlées dans la pièce. Si c'est le cas le poêle s'éteindra tout de suite.
- Le fonctionnement du D.A.T. :
  A cause d'une cheminée obstruée ou le fonctionnement d'un ventilateur d'évacuation, les gaz brûlées sont menés vers le D.A.T. Par l'augmentation de température du D.A.T. la tension du thermocouple est rompue et le poêle s'éteint.
- Le D.A.T.ne peut jamais être mis hors service.
- Quand le D.A.T. est en panne, il faut le remplacer avec des pièces de rechange originales.
- Si le Détecteur d' Anomalies de Tirage (interrupteur D.A.T.) a éteint le poêle à gaz, il faut attendre au moins 10 minutes jusqu'à ce que l'interrupteur est refroidi et qu'il le met de nouveau en marche. Après le poêle à gaz peut être allumé de nouveau (voir Allumage du poêle).

3.7 Avertissement et conseil

- Après l'installation du poêle nous vous conseillons de laisser fonctionner l'appareil sur la position la plus élevée pendant quelques heures. L'émaille sera fixé à une haute température et les vapeurs seront relâchées. Ces vapeurs ne sont pas dangereuses. Néanmoins soyez sûr qu'il y ait assez de ventilation.
- Lors de l'usage du poêle à gaz certaines parties du poêle deviendront très chaudes. Attirez l'attention des petits enfants et des gens plus âgés sur le danger d'un poêle brûlant.
- Le type D.A.T. est le thermodisc 44T avec des contacts d'or et des contacts ouverts lors d'une augmentation de température. La température d'éteinte est 65°C avec une variation de 4°C.
- Le câble est un cordon en silicone diamètre 2,5 mm + fast-on cosse.

- Utilisez toujours les pièces de rechange originales lors d'une réparation. Celles-ci sont disponibles chez SAEY. Les réparations et l'entretien doit être fait par un installateur reconnu.

3.8 Entretien du poêle

- Il faut dépoussiérer et nettoyer le poêle à gaz au moins une fois par an.
  A l'intérieur: la partie du brûleur, contrôle du canal d'évacuation.
  A l'extérieur: la partie du convecteur, derrière la chambre de combustion.
- L'intérieur de la vitre céramique peut être nettoyé avec un chiffon mouillé ou avec un produit non-abrasif.
- Si le set à bûches céramiques est cassé, veuillez le remplacer.
- En cas où la vitre serait cassée ou qu'il y aura une fêlure dans la vitre, il est important de la remplacer avant d'allumer le poêle à gaz de nouveau.
- Les pièces de rechange défectueuses doivent être remplacées avant de mettre l'appareil en marche.

4.0 Garantie

4.1 Définitions de garantie

Voir au bon de garantie de Saey

4.2 Garantie et carte de régistration

Informations techniques pour l'installateur			
ROMANCE			
Pays	Pays bas	Belgique	l'Allemagne
Type de gaz	G25	G20/G25	G20/G25
Catégorie	12 L	12 E+	12 E+/12 ELL
Diamètre injecteur	1,6 (2x)	1,6 (2x)	1,6(2x)/1,8(2x)
Diamètre injecteur petit stand	1,5	1,5	1,5
Injecteur veilleuse	45	48	48
Pression avant en Mbar	25	20	20
Pression au brûleur	21	15,7	15,7
Puissance globale nominale en kW	7,7	7,7	7,7
Capacité nominale en kW	6,5	6,5	6,5
Consommation de gaz en m³/h	0,94	0,8	0,8